Dansk referenceoversættelse

HAAS+SOHN

Uofficiel maskinoversættelse. Kræver teknisk og sproglig kontrol.

Denne oversættelse er ikke et nyt producentcertifikat.

Oversættelsen bygger på originaldokumentets tekst. Mærker, modelnavne, koder og tekniske værdier bevares.

Teksten er ombrudt for at undgå afskæring. Illustrationer, diagrammer og det oprindelige layout bevares i det komplette originaldokument.

ID: pdf_1dc818ba3071833ed9d0

SHA-256: 1dc818ba3071833ed9d0c871cd0b60bf26cbec077f274d5581a218ef0a9da7f1

Oprindelig side 1

Originaltekst	Dansk
0431715011400g	0431715011400g
Adria mini II	Adria mini II
0431715010000	0431715010000
Vhodná paliva:	Egnede brændstoffer:
Pro používání vhodného paliva nahlédněte do kapitoly 2.2 Palivo ve	For brug af egnet brændstof, se kapitel 2.2 Brændstof i
všeobecném	generel
návodu k obsluze.	betjeningsvejledningen.
Správný provoz:	Korrekt betjening:
Pro správné a bezpečné zacházení s krbovými kamny nahlédněte do kapitol:	For korrekt og sikker håndtering af pejseovne henvises til følgende kapitler:
2. Popis spalovacího procesu a	2. Beskrivelse af forbrændingsprocessen og
5. Návod k obsluze	5. Brugsanvisning
ve	i
všeobecném	generel
návodu k obsluze.	betjeningsvejledningen.
Číslo zboží	Varenummer
Poz.	Pos.
Název	Navn
Číslo zboží	Varenummer
Poz.	Pos.
Název	Navn
Těleso kamen	Komfurhus
Clona - volná	Blændefri
-	-
1	1
0331415005700	0331415005700
17	17
Dvířka topeniště - černá	Brændkammerdør - sort
0331415035300	0331415035300
2	2
0470315007002	0470315007002

Originaltekst	Dansk
Záslepka kouřovodu	Røgrørsprop
18	18
Pícka	Ovn
-	-
3	3
0431715406101	0431715406101
Dlaždice pícky levá - béžová	Venstre komfurflise - beige
19	19
Zásobník na dřevo	Opbevaring af træ
-	-
4	4
0431715406102	0431715406102
Dlaždice pícky pravá - béžová	Flise på højre side - beige
20	20
Hrdlo kouřovodu	Røgstuds
0470315007007	0470315007007
5	5
0061001000605	0061001000605
Dlaždice boku - béžová	Sideflise - beige
21	21
Popelník	Askeskuffe
0433017005600	0433017005600
6	6
-	-
Vylamovací záslepka	Knock-out-stik
22	22
Zábrana	Barriere
0431715005008	0431715005008
7	7
Záslepka krytu	Dækkappe
0431715005144	0431715005144
23	23

Originaltekst	Dansk
Litinový rošt	Støbejernsrist
0020100130005	0020100130005
8	8
a	og
Samořezný šroub M4,2x16 (2 ks)	Selvskærende skrue M4,2x16 (2 stk.)
-	-
Klika - Cr	Krumtap - Cr
0081020120005	0081020120005
9	9
b	b
Samořezný šroub M4,2x16 (8 ks)	Selvskærende skrue M4,2x16 (8 stk.)
-	-
Žáruvzdorné sklo	Varmebestandigt glas
0331415005304	0331415005304
10	10
c	C
Matice M8 (4 ks)	M8 møtrikker (4 stk.)
-	-
Regulátor primárního vzduchu Cr	Primær luftregulator Cr
0082020010005	0082020010005
11	11
Regulátor sekundárního vzduchu	Sekundær luftregulator
0331415005009	0331415005009
12	12
Přívod sekundárního vzduchu	Sekundær lufttilførsel
-	-
13	13
Těsnící šňůra dveří 10 mm (1930 mm)	Dørtætningssnor 10 mm (1930 mm)
Přívod terciárního vzduchu	Tertiær luftforsyning
-	-
14	14
Těsnící šňůra držáků skla 8x2 mm (580 mm)	Forseglingssnor til glasholdere 8x2 mm (580 mm)

Originaltekst	Dansk
Zadní kryt	Bagdæksel
Těsnící šňůra skla 10 mm (1300 mm)	Glasforseglingssnor 10 mm (1300 mm)
0431715005122	0431715005122
15	15
Clona - pevná	Blænde - fast
Těsnící šňůra kouřovodu 10x4 mm (600 mm)	Tætningssnor til røgrør 10x4 mm (600 mm)
-	-
16	16
Palivo	Brændsel
Maximální množství paliva	Maksimal brændstofmængde
Regulátor primárního vzduchu (11) (Zátop)	Primær luftregulator (11) (Opvarmning)
Regulátor sekundárního	Sekundær regulator
vzduchu (12) (Topení)	luft (12) (Opvarmning)
Dřevěná polena	Træstammer
2-3 polena (2,4 kg)	2-3 træstammer (2,4 kg)
cca 10 minut nechat otevřené,	Lad den stå åben i cirka 10 minutter,
potom zavřít	så luk
otevřené	åbent
Číslo zboží	Varenummer
Pozice	Position
Rozměr	Dimension
0331415005501	0331415005501
1	1
30x220x230	30x220x230
0331415005502	0331415005502
2	2
30x61x260	30x61x260
0430815005501	0430815005501
3	3
30x62,5x276	30x62,5x276
0331415005504	0331415005504
4	4

Originaltekst	Dansk
30x250x275	30x250x275

Oprindelig side 2

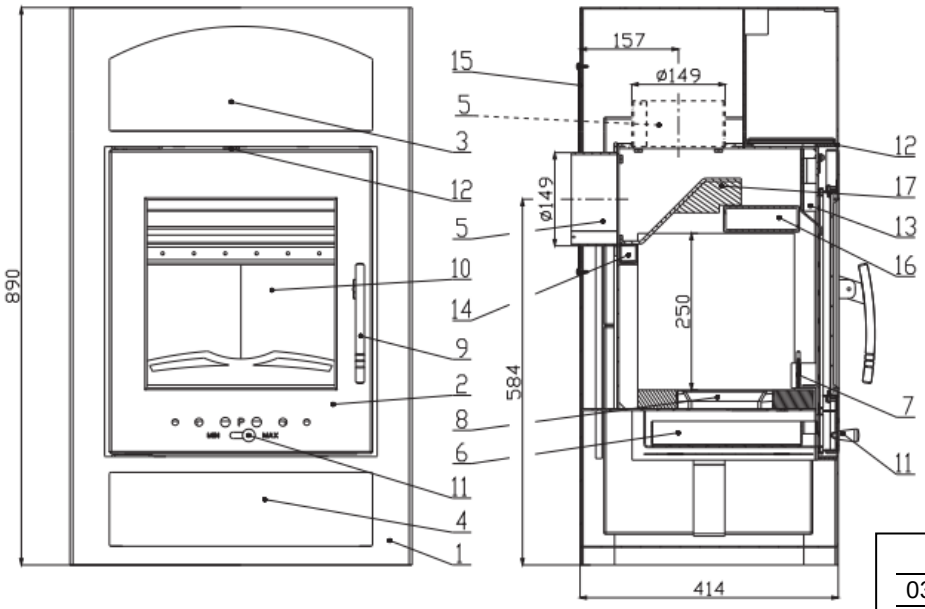
Originaltekst	Dansk
0431715011400g	0431715011400g
Technická data:	Tekniske data:
Dřevěná polena	Træstammer
Dosažený tepelný výkon (100%)	Opnået termisk effekt (100%)
Výška	Højde
8,2 kW	8,2 kW
890 mm	890 mm
Snížený tepelný výkon (33%)	Reduceret termisk effekt (33%)
Šířka	Bredde
2,7 kW	2,7 kW
546 mm	546 mm
Jmenovitý tepelný výkon	Nominel varmeydelse
Hloubka	Dybde
8 kW	8 kW
414 mm	414 mm
Spotřeba paliva	Brændstofforbrug
Hmotnost	Vægt
2,4 kg/h	2,4 kg/h
95 kg	95 kg
Prům. teplota spalin za hrdl. kouřovodu	Gennemsnitlig røggastemperatur efter røggasudløb
Průměr kouřovodu	Røgrørets diameter
408,5 °C	408,5 °C
150 mm	150 mm
Hmotnostní průtok suchých spalin	Massestrømningshastighed for tør røggas
Minimální tah komína	Minimum skorstenstræk
7,3 g/s	7,3 g/s
12 Pa	12 Pa
Energetická účinnost	Energieffektivitet
Vytápěcí schopnost (střední tep. ztráty) při 8,2 kW	Varmekapacitet (gennemsnitligt varmetab) ved 8,2 kW
78,1 %	78,1 %
cca 148 m3	ca. 148 m3

Originaltekst	Dansk
Průměrná koncetrace CO2	Gennemsnitlig CO2-koncentration
Regulovatelný výkon	Justerbar effekt
9,7 %	9,7 %
2,5 – 8,2 kW	2,5 – 8,2 kW
Koncentrace CO ve spalinách při 13% O2	CO-koncentration i røggas ved 13% O2
919 mg/Nm3	919 mg/Nm3
Prach při 13% O2	Støv ved 13% O2
39 mg/Nm3	39 mg/Nm3
Zkoušeno dle EN 13240	Testet i henhold til EN 13240
ROZMĚROVÉ SCHÉMA KAMEN S INSTALACÍ KOLENA ODTAHU SPALIN A TRUBKY	MÅLTEGNING AF OVNEN MED MONTERET RØGRØRSBØJNING OG RØR
Ø150/250 DODÁVANÝCH JAKO ZVLÁŠTNÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ	Ø150/250 LEVERES SOM SPECIAL TILBEHØR

HAAS+SOHN

0431715011400g

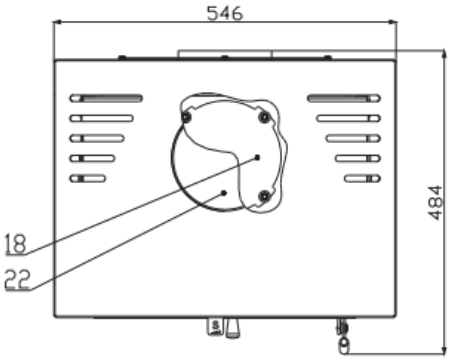
Adria mini II
0431715010000

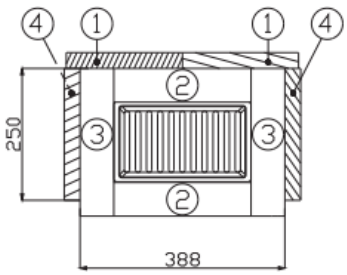


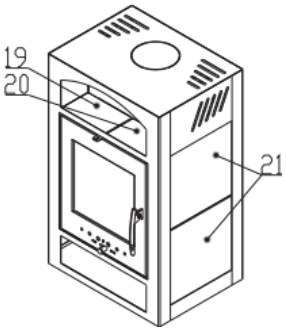
Vhodná paliva:
Pro používání vhodného paliva nahlédněte do kapitoly **2.2 Palivo** ve všeobecném návodu k obsluze.

Správný provoz:
Pro správné a bezpečné zacházení s krbovými kamny nahlédněte do kapitol:
2. Popis spalovacího procesu a **5. Návod k obsluze**
ve všeobecném návodu k obsluze.

Číslo zboží	Pozice	Rozměr
0331415005501	1	30x220x230
0331415005502	2	30x61x260
0430815005501	3	30x62,5x276
0331415005504	4	30x250x275





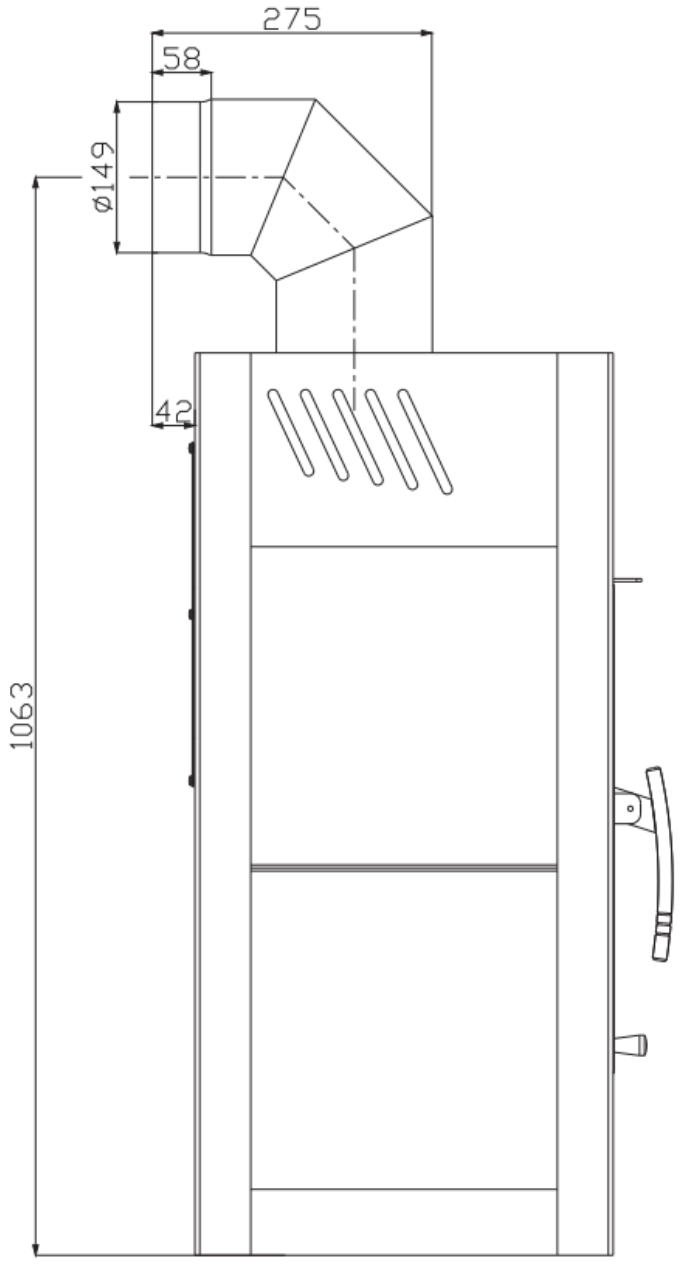


Palivo	Maximální množství paliva	Regulátor primárního vzduchu (11) (Zátop)	Regulátor sekundárního vzduchu (12) (Topení)
Dřevěná polena	2-3 polena (2,4 kg)	cca 10 minut nechat otevřené, potom zavřít	otevřené

Číslo zboží	Poz.	Název	Číslo zboží	Poz.	Název
-	1	Těleso kamen	0331415005700	17	Clona - volná
0331415035300	2	Dvířka topeniště - černá	0470315007002	18	Záslepka kouřovodu
-	3	Pícka	0431715406101	19	Dlaždice pícky levá - béžová
-	4	Zásobník na dřevo	0431715406102	20	Dlaždice pícky pravá - béžová
0470315007007	5	Hrdlo kouřovodu	0061001000605	21	Dlaždice boku - béžová
0433017005600	6	Popelník	-	22	Vylamovací záslepka
0431715005008	7	Zábrana	0431715005144	23	Záslepka krytu
0020100130005	8	Litinový rošt	-	a	Samořezný šroub M4,2x16 (2 ks)
0081020120005	9	Klika - Cr	-	b	Samořezný šroub M4,2x16 (8 ks)
0331415005304	10	Žáruvzdorné sklo	-	c	Matice M8 (4 ks)
0082020010005	11	Regulátor primárního vzduchu Cr			
0331415005009	12	Regulátor sekundárního vzduchu			
-	13	Přívod sekundárního vzduchu	0431715010000	Těsnící šňůra dveří 10 mm (1930 mm)	
-	14	Přívod terciárního vzduchu	0040208020006	Těsnící šňůra držáků skla 8x2 mm (580 mm)	
0431715005122	15	Zadní kryt	0040710100005	Těsnící šňůra skla 10 mm (1300 mm)	
-	16	Clona - pevná	0040210040005	Těsnící šňůra kouřovodu 10x4 mm (600 mm)	

Technická data:	Dřevěná polena		
Dosažený tepelný výkon (100%)	8,2 kW	Výška	890 mm
Snížený tepelný výkon (33%)	2,7 kW	Šířka	546 mm
Jmenovitý tepelný výkon	8 kW	Hloubka	414 mm
Spotřeba paliva	2,4 kg/h	Hmotnost	95 kg
Prům. teplota spalin za hrdl. kouřovodu	408,5 °C	Průměr kouřovodu	150 mm
Hmotnostní průtok suchých spalin	7,3 g/s	Minimální tah komína	12 Pa
Energetická účinnost	78,1 %	Vytápěcí schopnost (střední tep. ztráty) při 8,2 kW	cca 148 m^3
Průměrná koncetrace CO_2	9,7 %	Regulovatelný výkon	2,5 – 8,2 kW
Koncentrace CO ve spalinách při 13% O_2	919 mg/Nm^3		
Prach při 13% O_2	39 mg/Nm^3		
Zkoušeno dle EN 13240			

ROZMĚROVÉ SCHÉMA KAMEN S INSTALACÍ KOLENA ODTAHU SPALIN A TRUBKY Ø150/250 DODÁVANÝCH JAKO ZVLÁŠTNÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ



ZÁMĚNA VÝVODU KOUŘOVODU

